

I. Compréhension

Éléments de réponse	Barème	Total
1) Dates précises (5 juillet 1962, 1 ^{er} juillet, 1830), faits réels (référendum, indépendance), chiffres (99 %, huit années), témoignage, emploi des temps du passé. (0,5 par indice)	1,5	13
2) Qui ? les Algériens / la population d'Alger. Quoi ? la célébration de l'indépendance. Quand ? le 5 juillet 1962. Où ? à Alger. (0,5 par réponse)	2	
3) C'est un témoin, alors âgé de quinze ans. Le témoignage rend le récit vivant et authentique, et prouve la véracité des faits.	1,5	
4) Les youyous des femmes, les drapeaux agités par les enfants, les camions chargés de jeunes, la foule qui descend vers le centre.	1,5	
5) « C'est pourquoi » exprime la conséquence. Réécriture : « Beaucoup de célébrations se terminèrent dans les cimetières parce que des centaines de milliers d'Algériens étaient morts pendant la guerre. »	2	
6) Passé simple. Le passé simple exprime les actions principales du récit (premier plan), l'imparfait exprime la description et les actions secondaires (arrière-plan).	2	
7) Elle rappelle l'entrée des troupes françaises à Alger le 5 juillet 1830 : « Le 5 juillet 1830, cent trente-deux ans plus tôt, les troupes françaises étaient entrées dans Alger. »	1,5	
8) Exemple : « Alger fête son indépendance » / « Le jour où l'Algérie retrouva sa liberté ».	1	

II. Production écrite — critères d'évaluation

Éléments de réponse	Barème	Total
• Respect de la consigne : texte réduit au tiers environ, destiné au journal du lycée.	1	7
• Fidélité au texte : idées essentielles présentes (reconnaissance de l'indépendance après le référendum, joie populaire à Alger, prix de la guerre, symbolique de la date) sans ajout d'opinion personnelle.	2	
• Énonciation objective : troisième personne, absence de « je », reformulation sans recopier le texte.	1	
• Cohérence : ordre des idées respecté, articulateurs logiques.	1	
• Correction de la langue : orthographe, conjugaison, syntaxe et ponctuation.	2	
Exemple de compte rendu : L'auteur rapporte la célébration de l'indépendance de l'Algérie à Alger, le 5 juillet 1962, après le référendum du 1 ^{er} juillet. Il décrit la joie de la population, appuyée par le témoignage d'un adolescent, puis rappelle le lourd prix payé pendant la guerre. Il explique enfin que cette date fut choisie car elle effaçait symboliquement celle de l'occupation d'Alger en 1830.		